

ยินดีต้อนรับ สู่อะนะยะโคจิ



มาดูชุมชนอะนะยะโคจิกัน

ชุมชนอะนะยะโคจิเป็นพื้นที่แห่งประวัติศาสตร์ซึ่งตั้งอยู่บนศูนย์กลางของเมืองเกียวโต

ซึ่งมีผู้ที่อาศัยอยู่แต่เดิมในพื้นที่มากกว่าสามถึงสี่รุ่นด้วยกัน. ผู้คนในชุมชนยังคงรักษาความเรียบง่ายสงบสุขของสิ่งแวดล้อมอาคารตลอดสองข้างถนน

ซึ่งเรียงรายไปด้วยบ้านสองถึงสามชั้นซึ่งเป็นอาคารขนาดเล็กที่สร้างแบบผนังชนผนังติดต่อกันเรียงรายโดดเด่นด้วยร้านค้าที่มีมาแต่ดั้งเดิมและป้ายไม้ที่เขียนชื่อร้านโดยศิลปิน, นักวาด, นักเขียนผู้คนที่ฝีมือเสียง อันเป็นเอกลักษณ์



สอดคล้องกับกฎโดยชุมชนที่ว่าการควบคุมอาคารของเมืองที่เป็นที่รู้จักในชื่อว่า "โช ชิ คิ โม กุ" ที่มีมาแต่อดีตชุมชนประสบความสำเร็จในการร่วมแรงร่วมใจกันและสร้างกำลังใจร่วมกันในการใช้ชีวิต เพื่อสร้างสรรค์ชุมชนซึ่งกันและกัน ซึ่งได้แก่ การสืบทอด "วิถี" การดำเนินชีวิต, การ "ปลูกฝัง" จิตสำนึกความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ต่อกัน และการต้อนรับด้วยความปรารถนาดี ที่เรียกว่า "โมเตนะชิ"

มาดูกฎของชุมชนกัน > (โช ชิ คิ โม กุ)

คุณสามารถพบเห็นป้ายชุมชนที่มีรูปแบบใกล้เคียงกับที่แสดงในภาพด้านบน เรียกว่า "โก มะ ฮุ ตะ" ซึ่งปรากฏในหลายๆสถานที่ในชุมชนอะนะยะโคจิ. เราได้ สร้าง "โก มะ ฮุ ตะ" ในรูปแบบร่วมสมัยขึ้นมาใหม่เพื่อให้กับรูปแบบป้ายกฎของชุมชนในยุคไอศอโต้ที่พบในบ้านเก่าหลังหนึ่งในชุมชน



วิสัยทัศน์แห่งชุมชนอะนะยะโคจิ (มาจิสิคิริ)



เพื่อสอดคล้องกับสิ่งแวดล้อมการอยู่อาศัยอันเรียบง่ายของชุมชนอะนะยะโคจิ เราได้พยายามส่งเสริมต่อเนืองหลายปีด้วยกัน. โดยการจัดตั้งวิสัยทัศน์ของกลุ่มพัฒนาชุมชนอะนะยะโคจิ (มาจิสิคิริ) ซึ่งได้ผ่านกระบวนการไตร่ตรองปรึกษา ในส่วนสำคัญต่างๆ

1. รักษาและพัฒนาบรรยากาศสงบและสงบสุขแห่งชุมชนที่พักผ่อน

คัดสรร และ เลือก งานออกแบบ สี และ ตัวอาคาร รวมไปถึงไฟถนนที่สอดคล้องกับภูมิทัศน์ของชุมชน

2. สร้างความยั่งยืนให้กับชุมชนให้เป็นสถานที่ที่ซึ่งคนในชุมชนได้แลกเปลี่ยนแบ่งปันช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ในการอาศัยในชุมชน ให้มีความรู้สึกสะดวกสบายและปลอดภัย

สร้างความยั่งยืนในชุมชนโดยมุ่งเป้าหมายให้คนในชุมชนอาศัยอยู่ในสิ่งแวดล้อมที่ปลอดภัย และสามารถเดินทางได้สะดวกปราศจากอุบัติเหตุ

3. สร้างความร่วมมือในชุมชนไปพร้อมๆกับการสร้างสัมมาอาชีพ ซึ่งสืบทอดมาแต่อดีตเพื่อดำรงชีวิต (นาริไวย) และสืบทอดวัฒนธรรมของชุมชน

รักษาความสัมพันธ์อันดีของคนในชุมชนเพื่อปกป้องรักษาวัฒนธรรมแห่งวิถีชีวิตและการค้าขายโบราณ โดยการรวมตัวของร้านค้าเก่าแก่ในชุมชนซึ่งเปรียบเสมือนการสืบทอดเครื่องหมายการค้าของชุมชนอะนะยะโคจิ



การควบคุมไม่ให้มีร้านสะดวกซื้อในชุมชนช่วยรักษาความเรียบง่ายในยามค่ำคืน

เดินทางเท้าอย่างปลอดภัยด้วยการสร้างกฎ "โซน 20" โดยกำหนดควบคุมความเร็วของรถและจักรยานที่ผ่านไปมาในชุมชนไม่เกิน 20 กม.ต่อชม.



เราสร้างบรรยากาศในชุมชนประดับประดาหน้าบ้านด้วยดอกไม้ เพื่อแสดงความยินดีต้อนรับนักท่องเที่ยวและแขกที่มาเยือนชุมชน

เราควบคุมแสงทางเดินยามค่ำคืนด้วยแสงเหลือง เพื่อให้ความอบอุ่น



เพื่อส่งเสริมบรรยากาศอันน่าประทับใจในความเป็นย่านพักอาศัย

ชุมชนซึ่งตั้งอยู่ในย่านใจกลางเมืองเกียวโต ซึ่งมีทั้งการใช้อาคารเก่าแก่เพื่อพักอาศัยและอาคารเพื่อร้านค้าอย่างกลมกลืน มาติดต่อกับเสน่ห์และความเรียบง่ายสงบสุขของชุมชนที่เก็บรักษาประวัติศาสตร์อย่างชุมชนอะนะยะโคจิกัน

มารินรมย์กับคืนอันสงบเงียบ ในชุมชนกัน...

กรุณางดเสียงดังในยามค่ำคืนเพื่อเป็นส่วนหนึ่งของชาวชุมชนที่อาศัยอย่างเรียบง่ายสงบสุขในชุมชนอะนะยะโคจิ มาพักผ่อนและวางแผนท่องเที่ยวด้วยการลิ้มรสชาติขนมญี่ปุ่น, ดิมสาคเก หรือชาญี่ปุ่น และเข้าถึงบรรยากาศชุมชนอันสงบเรียบง่ายรอบรอบที่พักของเกียวโตกันใหม่



เพื่ออนุรักษ์เมืองอันสวยงาม

กรุณาเก็บขยะต่างระหว่างการเดินทางในชุมชนทิ้งลงในถังขยะ



ถังขยะได้จัดเตรียมไว้ที่บริเวณร้านสะดวกซื้อ สถานีรถไฟ และศูนย์บริการนักท่องเที่ยว

สำหรับผู้ขับขี่จักรยาน...

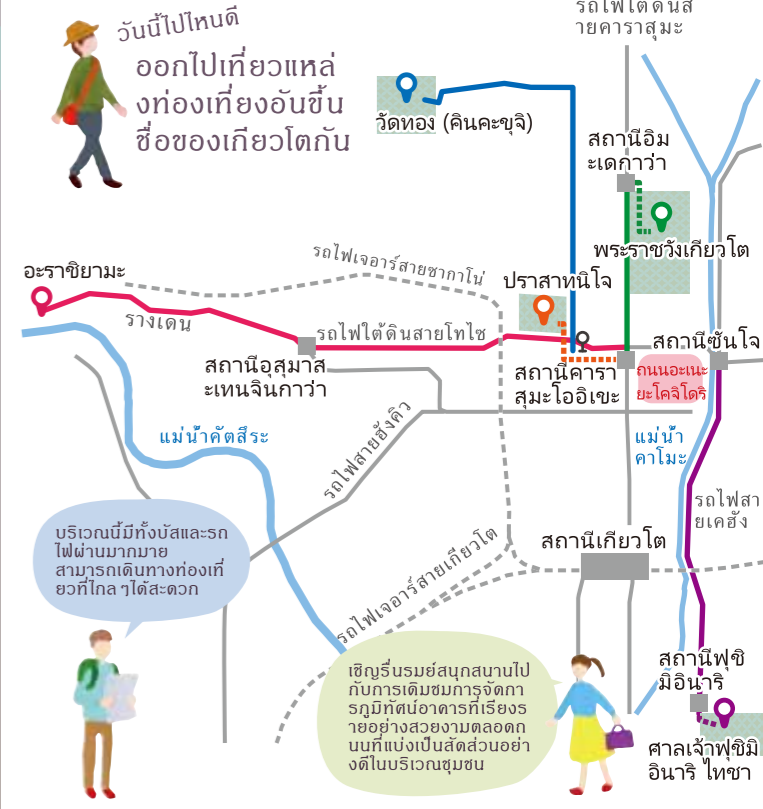
กรุณาเดินทางอย่าช้าๆ...

กรุณาขับช้าๆบนทางเท้า เพื่อความปลอดภัยเพื่อคุณจะได้ไม่พลาดที่จะชื่นชมทัศนียภาพของชุมชนอะนะยะโคจิ



กรุณาไม่จอดรถในที่ห้ามจอด และไม่จอดกีดขวางบนถนนหรือทางเข้าอาคารที่จะสร้างความเดือดร้อนต่อชุมชน

กรุณาจอดรถจักรยานในที่จอดสาธารณะที่ได้จัดเตรียมพื้นที่ไว้. การจอดรถจักรยานบนถนนหรือทางเท้าจะเป็นการขัดขวางผู้คนที่สัญจรไปมาและเป็นอันตรายต่อคนที่ใช้รถเข็นและคนพิการ



การเข้าถึงสถานที่ท่องเที่ยวหลักๆของเกียวโต

- วัดทอง (คินคะซุจิ)**
เดิน 10 นาที จากรถไฟใต้ดินสถานี อิมาดะคาวะ
- ศาลเจ้าฟูชิมิ อินาริ ไทซา**
เดิน 10 นาที จากรถไฟเต็งฮังสถานี ฟูชิมิอินาริ
- ปราสาทนijo**
เดินไปทางทิศตะวันออกตามถนนโออิเกะ
- วัดทอง (คินคะซุจิ)**
โดยรถบัสเกียวโต หมายเลข 12 ที่มุ่งไปทาง ริสึมะคัง ไต่กักกุ ลง สถานีบัส คินคะคุจิมาเอะ
- อะราชิยามะ**
โดย "รันเด็น" สายทางรถไฟโอเอเคียวโรนิก เคฟูยู (สายหลักอะราชิยามะ และ คิตะโน ไคโน) ลงที่สถานีอะราชิยามะ

ตีพิมพ์ เดือนมีนาคม 2017 ฉบับ:ความร่วมมือระหว่างชุมชนและคณะกรรมการบริหารแห่งพิพิธภัณฑ์วัฒนธรรมเกียวโต (ภูมิภาคเกียวโต, พิพิธภัณฑ์เกียวโต, องค์การความร่วมมือระหว่างเกียวโตชินโงมาจิสิคิริ, คณะกรรมการแห่งองค์กรพัฒนาชุมชนอะนะยะโคจิ)
จัดทำโดย: คณะกรรมการแห่งองค์กรพัฒนาชุมชนอะนะยะโคจิ
หน้าปก : เต้ย ออกแบบโดย: ชिरัทามาซา
สิ่งตีพิมพ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของ "งานฟื้นฟูชุมชนแห่งภูมิภาค โดยพิพิธภัณฑ์เกียวโต" ซึ่งได้รับการสนับสนุนร่วมทุนจากกระทรวงวัฒนธรรม โดยพิพิธภัณฑ์ศิลปะและโครงการสนับสนุนงานพิพิธภัณฑ์ ปี2016

